Evropský výbor regionů

PŘÍLOHA I

RÁMCOVÁ SMLOUVA O SLUŽBÁCH

ČÍSLO – **CDR/TL2/130/2016**

1. Evropská unie („Unie“), zastoupená Výborem regionů („veřejný zadavatel“), jejž za účelem podpisu této rámcové smlouvy zastupuje pan Kyriakos Tsirimiagos, vedoucí oddělení C3, komise SEDEC,

na straně jedné a

2. [*Úplný oficiální název*]

[*Oficiální právní forma*]

[*Zákonné registrační číslo nebo číslo průkazu totožnosti nebo číslo pasu*]

[*Úplná oficiální adresa*]

[*Identifikační číslo pro účely DPH*]

[jmenovaný členy skupiny, která podala společnou nabídku, jako vedoucí skupiny]

([společně] „poskytovatel služeb“), kterého za účelem podpisu této rámcové smlouvy zastupuje [*jméno, příjmení, funkce zákonného zástupce a v případě společného nabídkového řízení jméno společnosti*],

na straně druhé,

SE DOHODLI

na **zvláštních podmínkách**, **všeobecných podmínkách rámcových smluv** o službách a na následujících přílohách:

Příloha I – Zadávací dokumentace (referenční č. CDR/TL2/130/2016 ze dne [*vložte datum*])

Příloha II – Nabídka poskytovatele služeb (referenční č. [*doplňte*] ze dne [*vložte datum*])

Příloha III – Vzor smlouvy na veřejnou zakázku

Příloha IV – Formulář právního subjektu

Příloha V – Formulář finanční identifikace

Příloha VI – Plná moc (plné moci) (v případě společné nabídky)

které jsou nedílnou součástí této rámcové smlouvy.

Tato rámcová smlouva stanoví:

1. postup, kterým si veřejný zadavatel může od poskytovatele služeb objednat služby;
2. ustanovení vztahující se na jakoukoli smlouvu na veřejnou zakázku, kterou mohou veřejný zadavatel a poskytovatel služeb na základě této rámcové smlouvy uzavřít; a
3. závazky stran během doby trvání této rámcové smlouvy a po jejím skončení.

Jiné dokumenty vydané poskytovatelem služeb (dohody s koncovými uživateli, všeobecné podmínky atd.) s výjimkou nabídky se nepoužijí, pokud nejsou výslovně zmíněny ve zvláštních podmínkách této rámcové smlouvy. V případě rozporu mezi rámcovou smlouvou a dokumenty vydanými poskytovatelem služeb je za všech okolností určující tato rámcová smlouva, bez ohledu na jakékoli případné ustanovení v dokumentech poskytovatele služeb, které stanoví opak.

OBSAH

PŘÍLOHA I 1
RÁMCOVÁ SMLOUVA O SLUŽBÁCH 1
OBSAH 3
I. ZVLÁŠTNÍ PODMÍNKY 5
I.1. Pořadí, v němž mají ustanovení přednost 5
I.2. Předmět rámcové smlouvy 5
I.3. Vstup v platnost a doba trvání rámcové smlouvy 5
I.4. Jmenování poskytovatele služeb a plnění rámcové smlouvy 6
I.5. Ceny 6
I.6. Platební ujednání 7
I.7. Faktura a bankovní účet 8
I.8. Kontaktní údaje 8
I.9. Správce údajů 9
I.10. Využívání výsledků rámcové smlouvy 9
I.11. Ukončení smlouvy jednou ze stran 10
I.12. Rozhodné právo a řešení sporů 11
II. OBECNÉ PODMÍNKY RÁMCOVÉ SMLOUVY O SLUŽBÁCH 12
II.1. Definice 12
II.2. Úlohy a povinnosti v případě společné nabídky 14
II.3. Oddělitelnost 14
II.4. Poskytování služeb 14
II.5. Komunikace mezi stranami 15
II.6. Odpovědnost 18
II.7. Střet zájmů a protichůdné profesní zájmy 19
II.8. Důvěrnost informací 19
II.9. Zpracování osobních údajů 20
II.10. Subdodávky 21
II.11. Dodatky 21
II.12. Převod práv a povinností 22
II.13. Práva duševního vlastnictví 22
II.14. Vyšší moc 26
II.15. Náhrada škody 26
II.16. Snížení ceny 27
II.17. Pozastavení plnění rámcové smlouvy 28
II.18. Ukončení rámcové smlouvy 29
II.19. Faktury, daň z přidané hodnoty a elektronická fakturace 31
II.20. Revize ceny 32
II.21. Platby a záruky 32

II.22. Náhrady 35
II.23. Zpětné získávání vyplacených částek 36
II.24. Kontroly a audity 37
PŘÍLOHA I 39
PŘÍLOHA II 40
PŘÍLOHA III 41
PŘÍLOHA IV 46
PŘÍLOHA V 47
PŘÍLOHA VI 48

I. ZVLÁŠTNÍ PODMÍNKY

I.1. POŘADÍ, V NĚMŽ MAJÍ USTANOVENÍ PŘEDNOST

Jestliže existuje jakýkoli rozpor mezi různými ustanoveními této rámcové smlouvy, použijí se následující pravidla:

(a) Ustanovení zvláštních podmínek mají přednost před ustanoveními ostatních částí této rámcové smlouvy.
(b) Ustanovení všeobecných podmínek mají přednost před ustanoveními smlouvy na veřejnou zakázku (příloha III).
(c) Ustanovení smlouvy na veřejnou zakázku (příloha III) mají přednost před ustanoveními ostatních příloh.
(d) Ustanovení zadávací dokumentace (příloha I) mají přednost před ustanoveními nabídky (příloha II).
(e) Ustanovení rámcové smlouvy mají přednost před ustanoveními smluv na veřejnou zakázku.

I.2. PŘEDMĚT RÁMCOVÉ SMLOUVY

Předmětem této rámcové smlouvy je provedení úkolů podle zadávací dokumentace, jež tvoří přílohu I tohoto dokumentu.

I.3. VSTUP V PLATNOST A DOBA TRVÁNÍ RÁMCOVÉ SMLOUVY

I.3.1. Rámcová smlouva vstupuje v platnost dnem podpisu poslední stranou.

I.3.2. Plnění rámcové smlouvy nesmí začít předtím, než smlouva vstoupí v platnost.

I.3.3. Rámcová smlouva se uzavírá na dobu dvanácti měsíců s účinkem ode dne jejího vstupu v platnost.

I.3.4. Jakoukoli smlouvu na veřejnou zakázku musí strany podepsat předtím, než rámcová smlouva vyprší.

Rámcová smlouva se pro tyto smlouvy na veřejnou zakázku použije i po svém vypršení. Služby vztahující se k těmto smlouvám na veřejnou zakázku musí být poskytnuty nejpozději do šesti měsíců po vypršení rámcové smlouvy.

I.3.5 Prodloužení platnosti rámcové smlouvy

Doba platnosti rámcové smlouvy se automaticky prodlužuje nejvýše třikrát, a to pokaždé na dvanáct měsíců, pokud alespoň tři měsíce před koncem probíhající doby trvání jedna ze stran neobdrží formální oznámení o opaku. Prodloužením se nemění nebo neodkládají jakékoli stávající závazky.

I.4. JMENOVÁNÍ POSKYTOVATELE SLUŽEB A PLNĚNÍ RÁMCOVÉ SMLOUVY

I.4.1. Jmenování poskytovatele služeb

Veřejný zadavatel jmenuje poskytovatele služeb z vícestranné kaskádové rámcové smlouvy jako [*doplňte*] v pořadí.

I.4.2. Doba poskytování služeb

Doba poskytování služeb začíná plynout od data podpisu smlouvy na veřejnou zakázku poslední stranou.

I.4.3. Plnění vícestranné kaskádové rámcové smlouvy

Rámcová smlouva se plní takto: veřejný zadavatel si objedná služby tím, že poskytovateli služeb, který se v kaskádě nachází v pořadí jako první, zašle e-mailem smlouvu na veřejnou zakázku.

Poskytovatel služeb musí do pěti pracovních dnů buď:

(a) zaslat veřejnému zadavateli zpět smlouvu na veřejnou zakázku opatřenou podpisem a datem; nebo
(b) zaslat vysvětlení, proč tuto objednávku nemůže přijmout.

Pokud poskytovatel služeb objednávku nepřijme nebo nedodrží stanovenou lhůtu, nebo pokud sleduje protichůdné zájmy, které by mohly negativně ovlivnit plnění smlouvy na veřejnou zakázku (viz článek II.7), může veřejný zadavatel objednávku adresovat poskytovateli služeb, který se v kaskádě nachází v pořadí jako další.

Pokud poskytovatel služeb opakovaně odmítne smlouvu na veřejnou zakázku podepsat nebo ji opakovaně nezašle zpět včas, lze jej považovat za osobu jednající v rozporu se závazky v rámci této rámcové smlouvy stanovenými v čl. II.18.1 písm. c).

I.5. CENY

I.5.1. Maximální částka rámcové smlouvy a maximální ceny

Maximální částka na všechny nákupy na základě této rámcové smlouvy včetně všech prodloužení je [*částka čísly a slovy*] EUR. To však veřejného zadavatele nezavazuje k nákupu za maximální částku.

Maximální ceny služeb jsou uvedeny v příloze II.

I.5.2. Revize indexu cen

Cenová revize se na tuto rámcovou smlouvu nepoužije.

I.5.3. Náhrada výdajů

Náhrada výdajů se na tuto rámcovou smlouvu nepoužije.

Výdaje na cestu a pobyt, které vzniknou poskytovateli služeb v souvislosti se schůzí Výboru regionů, se proplatí v souladu s ustanoveními nařízení použitelnými na třetí strany, které se podílejí na činnosti Výboru regionů (nařízení č. 5/2014).

I.6. PLATEBNÍ UJEDNÁNÍ

I.6.1. Předběžné financování

Předběžné financování se u této rámcové smlouvy nepoužije.

I.6.2. Průběžné platby

Průběžné platby se na tuto rámcovou smlouvu nepoužijí.

I.6.3. Platba zůstatku

1. Poskytovatel služeb (nebo v případě společné nabídky vedoucí poskytovatel) může požadovat platbu zůstatku v souladu s článkem II.21.6.

Poskytovatel služeb (nebo v případě společné nabídky vedoucí poskytovatel) musí zaslat tištěnou fakturu na platbu zůstatku splatného v rámci smlouvy na veřejnou zakázku, jak je uvedeno v zadávací dokumentaci, doplněnou následujícím:

- seznamem všech dříve založených práv k výsledkům nebo k částem výsledků, nebo prohlášením uvádějícím, že žádná takováto dříve založená práva neexistují, jak je uvedeno v článku II.13.4,
- závěrečnou zprávou o pokroku či výstupem či jakýmkoli jiným dokladem v souladu s příslušnou smlouvou na veřejnou zakázku.

2. Veřejný zadavatel musí schválit všechny předložené dokumenty nebo výstupy a uhradit zůstatek do 90 dnů od obdržení faktury.

3. Pokud má veřejný zadavatel nějaké připomínky, musí je zaslat poskytovateli služeb (nebo v případě společné nabídky vedoucímu poskytovateli) a pozastavit lhůtu pro platbu v souladu s článkem II.21.7.

Poskytovatel služeb (nebo v případě společné nabídky vedoucí poskytovatel) má 30 dnů, aby na žádost veřejného zadavatele předložil doplňující či opravené údaje nebo novou verzi dokumentů.

4. Pokud veřejný zadavatel předložené dokumenty nebo výstupy z části nebo zcela neodmítne, musí udělit svůj souhlas a zaplatit v rámci zbývající lhůty uvedené v bodu 2.).

I.6.4. Jistota pro účely plnění

Jistota pro účely plnění se na tuto rámcovou smlouvu nepoužije.

I.6.5. Záruka za zádržné

Záruka za zádržné se na tuto rámcovou smlouvu nepoužije.

I.7. FAKTURA A BANKOVNÍ ÚČET

Všechny faktury musí být adresovány na:

Committee of the Regions
Directorate for Human Resources and Finance
Budget and Finances Unit
Accounting Service
101 Rue Belliard
B-1040 Brussels
Belgium

Platby musejí být provedeny ve prospěch níže uvedeného bankovního účtu poskytovatele (nebo v případě společné nabídky vedoucího poskytovatele) vedeného v eurech:

Název banky:
Úplná adresa pobočky:
Přesné označení držitele účtu:
Úplné číslo účtu včetně bankovních kódů:
Kód IBAN:

I.8. KONTAKTNÍ ÚDAJE

Pro účely této rámcové smlouvy se sdělení zasílají na následující adresy:

Veřejný zadavatel:

Committee of the Regions
Directorate for Legislative Works 2
Unit C3 – SEDEC Commission
Mr Kyriakos Tsirimiagos
101 Rue Belliard
B-1040 Brussels
Belgium
E-mail: studies@cor.europa.eu

Poskytovatel služeb (nebo v případě společné nabídky vedoucí poskytovatel):

[*Úplné jméno*]
[*Funkce*]
[*Název společnosti*]
[*Úplná oficiální adresa*]
E-mail: [*doplňte*]

Odchylně od tohoto článku mohou být ve smlouvách na veřejné zakázky poskytnuty odlišné kontaktní údaje veřejného zadavatele nebo poskytovatele služeb.

I.9. SPRÁVCE ÚDAJŮ

Pro účely článku II.9 je správcem údajů osoba zastupující Výbor regionů pro účely provedení této rámcové smlouvy.

I.10. VYUŽÍVÁNÍ VÝSLEDKŮ RÁMCOVÉ SMLOUVY

I.10.1. Podrobný seznam způsobů využívání výsledků

V souladu s článkem II.13.1. na základě něhož Unie nabývá vlastnictví výsledků, jak jsou definovány v této rámcové smlouvě, včetně zadávací dokumentace, mohou být tyto výsledky použity pro jakýkoli z následujících způsobů využívání:

a) použití pro vlastní účely:

- zpřístupnění zaměstnancům veřejného zadavatele,
- zpřístupnění osobám a subjektům, které pro veřejného zadavatele pracují nebo s ním spolupracují, včetně dodavatelů a subdodavatelů, ať už jsou fyzickými či právnickými osobami, orgánů, agentur nebo institucí Unie a institucí členských států,
- instalování, nahrávání, zpracovávání,
- seřazení, kompilování, slučování, obnovování,
- kopírování, úplné nebo částečné reprodukování v neomezeném počtu kopií.

b) veřejná distribuce v tištěné podobě, v elektronickém nebo digitálním formátu, a na internetu, včetně sociálních sítí, ve formě stahovatelných nebo nestahovatelných souborů,

c) sdělování prostřednictvím tiskových informačních služeb,

d) zahrnutí do široce přístupných databází nebo indexů, jako například prostřednictvím otevřeného přístupu (open access) nebo portálů s otevřenými daty (open data) nebo podobných úložišť, ať už volně přístupných nebo přístupných pouze předplatitelům,

e) úpravy veřejným zadavatelem nebo třetí stranou jménem veřejného zadavatele, včetně:

- zkracování,
- shrnování,
- úprav obsahu, rozsahu,
- technických změn obsahu (nezbytných oprav technických chyb), přidávání nových částí nebo funkcí, změn funkcí, poskytování dodatečných informací třetím stranám týkajících se *výsledku* (např. zdrojového kódu) s cílem provedení úprav,
- přidávání nových prvků, odstavců, názvů, vzorů, tučného písma, popisků, obsahu, shrnutí, obrázků, titulků, zvuku,
- přidávání metadat pro účely textu a vytěžování dat, přidávání informací o správné správě, přidávání technických ochranných opatření,
- přípravy audio podoby, zpracování ve formě prezentace, animace, piktografického příběhu, slide-show, veřejné prezentace,

- výňatku části nebo rozdělení na části,
- překládání, vkládání titulků, dabování v různých jazykových verzích:

  - všechny úřední jazyky EU,
  - jazyky kandidátských zemí.

f) práva udělovat třetím stranám povolení, licence, nebo v případě licence vztahující se na *dříve založená práva* sublicence ke způsobům využívání stanoveným v jakémkoli z bodů a) až e),

g) další úpravy, na kterých se strany později dohodnou – v takovém případě platí tato pravidla: veřejný zadavatel se musí obrátit na poskytovatele služeb. Poskytovatel služeb musí v případě potřeby následně získat souhlas *tvůrce* nebo jiného držitele práv a musí veřejnému zadavateli do měsíce odpovědět a poskytnout svůj souhlas, včetně jakýchkoli návrhů na úpravy, a to bezplatně. Poskytovatel služeb může zamýšlenou úpravu odmítnout, pouze pokud tvůrce může prokázat, že zamýšlená úprava by mohla poškodit jeho čest nebo pověst, čímž by došlo k poškození jeho osobnostních práv.

Tyto způsoby využívání mohou být podrobněji definovány ve smlouvě na veřejnou zakázku.

I.10.2. Udělení licence nebo převod dříve založených práv

Držitelem všech případných dříve založených práv, která jsou součástí výsledků, je Unie, jak je stanoveno v článku II.13.2.

I.10.3. Poskytování seznamu dříve založených práv a listinných důkazů

Poskytovatel služeb musí veřejnému zadavateli poskytnout seznam dříve založených práv, jak je stanoveno v článku II.13.4, a to nejpozději spolu s fakturou na platbu zůstatku.

Kromě toho musí poskytovatel služeb veřejnému zadavateli poskytnout relevantní a kompletní důkazy o získání veškerých nezbytných *dříve založených práv*, a to společně s předložením příslušného *výsledku*. Poskytovatel služeb musí za tímto účelem poskytnout prohlášení v souladu s přílohou A ke vzorové smlouvě na veřejné zakázky.

I.11. UKONČENÍ SMLOUVY JEDNOU ZE STRAN

Rámcovou smlouvu a/nebo rámcovou smlouvu a smlouvy na veřejné zakázky může ukončit jakákoli strana, a to zasláním *formálního oznámení* druhé straně s měsíční výpovědní lhůtou.

Pokud je rámcová smlouva nebo smlouva na veřejnou zakázku ukončena:

(a) nemá žádná ze stran nárok na odškodnění;
(b) má poskytovatel služeb nárok na platbu pouze za služby, které poskytl předtím, než ukončení nabylo účinku.

Použije se druhý, třetí a čtvrtý odstavec článku II.18.4.

I.12. ROZHODNÉ PRÁVO A ŘEŠENÍ SPORŮ

I.12.1. Rámcová smlouva se řídí právem Unie, popřípadě doplněným o právo Belgie.

I.12.2. Výlučnou příslušnost ve věci sporů týkajících se výkladu, uplatňování nebo platnosti této rámcové smlouvy mají soudy v Bruselu.

PODPISY

Za poskytovatele služeb,	Za veřejného zadavatele,
[*Název společnosti/jméno/příjmení/pozice*]	pan Kyriakos Tsirimiagos, vedoucí oddělení C3 – komise SEDEC
Podpis: _____	Podpis:_____
V [*místo*] dne [*datum*]	V Bruselu dne [*datum*]

Ve dvou vyhotoveních v českém jazyce.

II. OBECNÉ PODMÍNKY RÁMCOVÉ SMLOUVY O SLUŽBÁCH

II.1. DEFINICE

Pro účely této rámcové smlouvy se použijí následující definice (v textu uvedené *kurzívou*):

„Interní obslužný systém“ („back office“): interní systém používaný stranami ke zpracování elektronických faktur.

„Důvěrná informace nebo dokument“: jakákoli informace nebo dokument, který jedna strana obdrží od druhé nebo ke kterému získá v souvislosti s *plněním rámcové smlouvy* přístup a který jakákoli ze stran písemně označila za důvěrný. Nesmí obsahovat informace, jež jsou veřejně přístupné.

„Střet zájmů“: situace, kdy je nestranné a objektivní *plnění rámcové smlouvy* poškozeno z rodinných nebo citových důvodů, důvodů politické nebo národní spřízněnosti, hospodářských zájmů nebo z jakýchkoli jiných zájmů společných s poskytovatelem služeb nebo jakoukoli třetí stranou a souvisejících s předmětem rámcové smlouvy.

„Tvůrce“: jakákoli fyzická osoba, která přispívá k vytvoření *výsledku*.

„Zpráva EDI“ (elektronická výměna dat): zpráva vytvořená a odeslaná prostřednictvím elektronického přenosu obchodních a administrativních dat z počítače na počítač za použití dohodnutého standardu.

„e-PRIOR“: komunikační platforma zaměřená na služby, která poskytuje řadu webových služeb a která stranám umožňuje výměnu standardizovaných elektronických zpráv a dokumentů. Děje se tak buď prostřednictvím webových služeb, kdy je navázáno spojení mezi jednotlivými přístroji *interních obslužných systémů* (*„back offices“*) jednotlivých stran (*zprávy EDI*), nebo prostřednictvím internetové aplikace (*dodavatelský portál*). Platformu lze používat k výměně elektronických dokumentů, například elektronických žádostí o poskytnutí služeb, elektronických smluv na veřejnou zakázku, k elektronickému přijetí služeb a výměně elektronických faktur mezi stranami. Technické specifikace (tj. *dokument pro ovládání rozhraní*), podrobnosti o přístupu a uživatelské příručky jsou dostupné na této internetové adrese:
http://ec.europa.eu/dgs/informatics/supplier_portal/documentation/documentation_en.htm

„Vyšší moc“: jakákoli nepředvídatelná a výjimečná situace nebo událost, která se vymyká kontrole stran a brání kterékoli z nich ve splnění povinností daných rámcovou smlouvou. Tato situace nebo událost nesmí být přičitatelná chybě nebo nedbalosti, které se dopustila některá ze stran či některý ze subdodavatelů, a musí se ukázat jako nevyhnutelná navzdory tomu, že strany jednají s náležitou péčí. Na selhání služeb, vady vybavení nebo materiálu nebo jejich zpožděnou dostupnost, pracovní spory, stávky či finanční obtíže se nelze odvolávat jako na případy *vyšší moci*, pokud k nim nedošlo přímo v důsledku relevantního případu *vyšší moci*.

„Formální oznámení“ (nebo „formálně oznámit“): písemná forma komunikace mezi stranami prostřednictvím pošty nebo e-mailu, která odesílateli poskytuje nezvratný důkaz, že zpráva byla určenému příjemci doručena.

„Podvod“: jakékoli úmyslné jednání nebo opomenutí mající vliv na finanční zájmy, které se týká použití nebo předložení nepravdivých, zkreslených nebe neúplných prohlášení nebo dokumentů nebo neposkytnutí informace v rozporu s konkrétní povinností.

„Plnění rámcové smlouvy“: nákup služeb nastíněných v rámcové smlouvě, a to prostřednictvím podpisu a *plnění smluv na veřejné zakázky*.

„Dokument pro ovládání rozhraní“: příručka, která stanoví technické specifikace, standard zpráv, úroveň zabezpečení, kontroly syntaxe a sémantiky atd., aby se tak usnadnilo spojení mezi stroji. Tento dokument je pravidelně aktualizován.

„Závažné pochybení“: jakékoli porušení smluvního ustanovení vyplývající z jednání nebo opomenutí, které znamená nebo by mohlo znamenat ztrátu pro rozpočet Unie.

„Oznámení“ (nebo „oznámit“): písemná forma komunikace mezi stranami, a to i pomocí elektronických prostředků.

„Objednávka“: zjednodušená forma smlouvy na veřejnou zakázku, prostřednictvím které si veřejný zadavatel objednává služby spadající pod tuto rámcovou smlouvu.

„Plnění smlouvy na veřejnou zakázku“: plnění úkolů a dodávání zakoupených služeb poskytovatelem služeb veřejnému zadavateli.

„Personál“: osoby, které poskytovatel služeb přímo nebo nepřímo zaměstnává za účelem plnění rámcové smlouvy nebo které pro něj za tímto účelem pracují na smlouvu.

„Již existující materiál“: jakýkoli materiál, dokument, technologie nebo know-how existující předtím, než ho poskytovatel služeb v rámci *plnění rámcové smlouvy* použil pro vytvoření *výsledku*.

„Dříve založené právo“: jakékoli právo duševního nebo průmyslového vlastnictví k *již existujícímu materiálu*; může se jednat o vlastnické právo, právo k udělování licencí a/nebo užívací právo náležící poskytovateli služeb, *tvůrci*, veřejnému zadavateli, jakož i jakékoli jiné třetí straně.

„Protichůdné profesní zájmy“: situace, v níž předchozí nebo stávající profesní činnost poskytovatele služeb ovlivňuje jeho schopnost plnit rámcovou smlouvu nebo smlouvu na veřejnou zakázku v odpovídajícím standardu kvality.

„Spřízněná osoba“: jakákoli osoba, která má pravomoc zastupovat poskytovatele služeb nebo jeho jménem přijímat rozhodnutí.

„Žádost o poskytnutí služeb“: dokument veřejného zadavatele požadující, aby poskytovatelé služeb v rámci vícestranné rámcové smlouvy předložili konkrétní nabídku na služby, jejichž podmínky nejsou v rámcové smlouvě plně definovány.

„Výsledek“: jakýkoli zamýšlený důsledek *plnění rámcové smlouvy*, jakékoli formy a povahy, který je dodán a s konečnou platností nebo částečně schválen veřejným zadavatelem. *Výsledek* může být v této rámcové smlouvě dále definován jako výstup. *Výsledek* může kromě materiálů vytvořených poskytovatelem služeb rovněž zahrnovat i *již existující materiály*.

„Smlouva na veřejnou zakázku“: smlouva uzavřená na základě rámcové smlouvy a uvádějící podrobnosti o konkrétních službách, které mají být poskytnuty.

„Nesrovnalost“: jakékoli porušení právního předpisu Unie vyplývající z jednání nebo opomenutí hospodářského subjektu, v jehož důsledku je nebo by mohl být poškozen rozpočet Unie.

„Dodavatelský portál“: portál *e-PRIOR* umožňující poskytovateli služeb odesílat a přijímat elektronické obchodní dokumenty, jako například faktury, prostřednictvím grafického uživatelského rozhraní; přehled hlavních funkcí lze nalézt v souhrnu informací o dodavatelském portálu na: http://ec.europa.eu/dgs/informatics/supplier_portal/doc/um_supplier_portal_overview.pdf.

II.2. ÚLOHY A POVINNOSTI V PŘÍPADĚ SPOLEČNÉ NABÍDKY

V případě společné nabídky podané skupinou hospodářských subjektů, kde skupina nemá právní subjektivitu nebo právní způsobilost, je jeden ze členů skupiny jmenován vedoucím skupiny.

II.3. ODDĚLITELNOST

Každé ustanovení této rámcové smlouvy je oddělitelné a odlišné od ostatních. Pokud se ustanovení stane do jakékoli míry protiprávním, neplatným nebo nevynutitelným, musí být odděleno od zbytku rámcové smlouvy. Tím však není dotčena zákonnost, platnost nebo vynutitelnost jakéhokoli jiného ustanovení rámcové smlouvy, která zůstává plně platná a účinná. Protiprávní, neplatná nebo nevynutitelná ustanovení se nahradí zákonným, platným a vynutitelným náhradním ustanovením, které co nejpřesněji odpovídá skutečnému úmyslu stran v rámci protiprávního, neplatného nebo nevynutitelného ustanovení. Nahrazení takového ustanovení musí být provedeno v souladu s článkem II.11. Rámcová smlouva se vykládá tak, jako kdyby obsahovala náhradní ustanovení od svého vstupu v platnost.

II.4. POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

II.4.1 Podpis rámcové smlouvy nezaručuje skutečný nákup služeb. Veřejný zadavatel je vázán pouze smlouvami na jednotlivé veřejné zakázky uzavřenými na základě rámcové smlouvy.

II.4.2 Poskytovatel služeb musí poskytnout služby splňující vysoké standardy kvality v souladu s aktuálním stavem daného průmyslového odvětví a s ustanoveními rámcové smlouvy, zejména se zadávací dokumentací a podmínkami daného nabídkového řízení.

II.4.3 Poskytovatel služeb musí splnit minimální požadavky uvedené v zadávací dokumentaci. To zahrnuje dodržování platných environmentálních, sociálních a pracovněprávních povinností stanovených právem Unie, vnitrostátním právem

a kolektivními smlouvami nebo mezinárodními environmentálními, sociálními a pracovněprávními úmluvami uvedenými v příloze X směrnice 2014/24/EU[1].

II.4.4 Poskytovatel služeb musí získat povolení či licence vyžadované ve státě, kde budou služby poskytovány.

II.4.5 Všechna období uvedená v rámcové smlouvě jsou vypočtená v kalendářních dnech, není-li uvedeno jinak.

II.4.6 Poskytovatel služeb nesmí vystupovat jako zástupce veřejného zadavatele a musí třetí strany informovat, že není součástí evropské veřejné služby.

II.4.7 Poskytovatel služeb odpovídá za *personál*, který služby poskytuje, a vykonává vůči němu své pravomoci bez zasahování veřejného zadavatele. Poskytovatel služeb musí svůj *personál* informovat, že:

(a) nesmí od veřejného zadavatele přijímat žádné přímé pokyny;
(b) jejich účast na poskytování služeb nevede k žádnému pracovnímu nebo smluvnímu vztahu s veřejným zadavatelem.

II.4.8 Poskytovatel služeb musí zajistit, aby *personál* provádějící rámcovou smlouvu a jakýkoli budoucí zastupující personál měl odbornou kvalifikaci a zkušenosti potřebné pro poskytování služeb, a to případně na základě kritérií výběru stanovených v zadávací dokumentaci.

II.4.9 Na základě odůvodněné žádosti veřejného zadavatele musí poskytovatel služeb nahradit jakéhokoli člena *personálu*, který:

(a) nemá odbornou způsobilost požadovanou pro poskytování služeb, nebo
(b) způsobil narušení pořádku v prostorách veřejného zadavatele.

Poskytovatel služeb nese náklady na nahrazení svého *personálu* a odpovídá za jakékoli prodlení v poskytování služeb plynoucí z nahrazení *personálu*.

II.4.10 Poskytovatel služeb musí zaznamenat jakýkoli problém ovlivňující jeho schopnost poskytovat služby a podat o něm veřejnému zadavateli zprávu. Zpráva musí problém popisovat a uvádět, kdy tento problém započal a jaké kroky poskytovatel služeb podnikl, aby ho vyřešil.

II.5. KOMUNIKACE MEZI STRANAMI

II.5.1. Formy a prostředky komunikace

Jakékoli předávání informací, oznámení nebo dokumentů týkajících se rámcové smlouvy musí:

(a) proběhnout písemně, v tištěném nebo elektronickém formátu a v jazyce smlouvy;

[1] Úř. věst. L 94, 28.3.2014, s. 65.

(b) zahrnovat číslo rámcové smlouvy a případně číslo konkrétní veřejné zakázky;
(c) být provedeno za použití příslušných komunikačních údajů uvedených v článku I.8; a
(d) proběhnout poštou, e-mailem nebo v případě dokumentů uvedených ve zvláštních podmínkách prostřednictvím platformy *e-PRIOR*.

Pokud jedna ze stran v přiměřené lhůtě požaduje písemné potvrzení e-mailu, musí jí druhá strana co nejdříve poskytnout originální tištěnou a podepsanou verzi sdělení.

Strany souhlasí, že jakákoli komunikace prostřednictvím e-mailu má plné právní účinky a je přípustná jako důkaz v soudním řízení.

II.5.2. Datum poštovní a e-mailové komunikace

Jakékoli sdělení se považuje za uskutečněné v okamžiku, kdy je obdrží přijímající strana, nevyžaduje-li tato rámcová smlouva datum, kdy bylo dané sdělení zasláno.

E-mail se považuje za obdržený přijímající stranou v den, kdy byl odeslán, za předpokladu, že je odeslán na e-mailovou adresu uvedenou v článku I.8. Odesílající strana musí být schopna datum odeslání prokázat. V případě, že odesílající strana obdrží zprávu o nedoručení, musí učinit vše pro to, aby zajistila, že druhá strana sdělení prostřednictvím pošty nebo e-mailu skutečně obdrží. V takovém případě se na odesílající stanu nepohlíží, jako kdyby porušila svůj závazek zaslat dané sdělení do stanovené lhůty.

Poštovní zásilka zaslaná veřejnému zadavateli se považuje za obdrženou veřejným zadavatelem k datu, kdy ji odpovědný útvar uvedený v článku I.8 zaregistruje.

Formální oznámení se považují za obdržená přijímající stranou k datu přijetí uvedenému v dokladu obdrženém odesílající stranou, který potvrzuje, že zpráva byla specifikovanému příjemci doručena.

II.5.3. Podávání elektronických dokumentů prostřednictvím platformy e-PRIOR

1. Je-li tak uvedeno ve zvláštních podmínkách, je výměna elektronických dokumentů jako například žádostí o poskytnutí služeb, smluv na jednotlivé veřejné zakázky a faktur mezi stranami automatizována za použití platformy *e-PRIOR*. Tato platforma nabízí dvě možnosti těchto výměn: buď prostřednictvím webových služeb (spojení mezi jednotlivými přístroji), nebo prostřednictvím internetové aplikace (*dodavatelský portál*).
2. Veřejný zadavatel přijme opatření nezbytná pro zavedení a udržování elektronických systémů umožňujících efektivní využívání *dodavatelského portálu*.
3. V případě spojení mezi přístroji se naváže přímé spojení mezi *interními obslužnými systémy* stran. V tomto případě strany přijmou opatření, která jsou na jejich straně nezbytná pro zavedení a udržování elektronických systémů umožňujících efektivní využívání spojení mezi přístroji. Elektronické systémy jsou uvedeny v *dokumentu pro ovládání rozhraní*. Poskytovatel služeb (nebo v případě společné nabídky vedoucí poskytovatel) musí přijmout všechna technická opatření nezbytná pro zřízení spojení mezi přístroji, a to na vlastní náklady.

4. Pokud komunikaci prostřednictvím *dodavatelského portálu* nebo prostřednictvím internetových služeb (spojení mezi přístroji) brání faktory, které strana nemůže ovlivnit, musí to druhé straně okamžitě *oznámit* a strany musí přijmout opatření nezbytná pro obnovení komunikace.
5. Pokud není možné komunikaci obnovit do dvou pracovních dnů, musí jedna ze stran druhé *oznámit*, že dokud nebude *dodavatelský portál* nebo spojení mezi přístroji obnoveno, použijí se alternativní prostředky komunikace uvedené v článku II.5.1.
6. Pokud změna v *dokumentu pro ovládání rozhraní* vyžaduje úpravy, musí poskytovatel služeb (nebo v případě společné nabídky vedoucí poskytovatel) provést tuto změnu do šesti měsíců od obdržení příslušného *oznámení*. Tato doba může být na základě vzájemné dohody stran zkrácena. Tato doba se nevztahuje na naléhavá opatření vyžadovaná bezpečnostní politikou veřejného zadavatele k zajištění integrity, důvěrnosti a nepopiratelnosti informací a dostupnosti platformy *e-PRIOR*, která musí být uplatněna okamžitě.

II.5.4. Platnost a datum elektronický ch dokumentů

1. Strany souhlasí, že jakýkoli elektronický dokument včetně souvisejících příloh vyměňovaný prostřednictvím platformy *e-PRIOR*:

   (a) se považuje za rovnocenný tištěnému dokumentu;
   (b) se považuje za originál dokumentu;
   (c) je poté, co oprávněná osoba v rámci platformy *e-PRIOR* provedla úkon „podepsat“, pro strany právně závazný a má plné právní účinky; a
   (d) představuje důkaz o informacích v něm obsažených a je přípustný jako důkaz v soudním řízení.

2. Strany se výslovně vzdávají jakéhokoli práva vznést námitky proti platnosti takového dokumentu pouze z toho důvodu, že komunikace mezi stranami proběhla v rámci platformy *e-PRIOR* nebo že byl dokument podepsán prostřednictvím platformy *e-PRIOR*. Strany se dohodly, že pokud je mezi *interními obslužnými systémy* stran navázáno přímé spojení za účelem elektronického přenosu dokumentů, lze elektronický dokument zaslaný způsobem uvedeným v *dokumentu pro ovládání rozhraní* klasifikovat jako *zprávu EDI*.
3. Pokud je elektronický dokument odeslán prostřednictvím *dodavatelského portálu*, považuje se za právoplatně vydaný nebo zaslaný, pokud je poskytovatel služeb (nebo v případě společné nabídky vedoucí poskytovatel) schopen jej úspěšně podat, aniž by obdržel jakékoli chybové hlášení. Dokumenty ve formátu PDF a XML generované u každého elektronického dokumentu se považují za důkaz obdržení veřejným zadavatelem.
4. V případě, že je elektronický dokument odeslán za použití přímého spojení navázaného mezi *interními obslužnými systémy* stran, považuje se elektronický dokument za právoplatně vydaný nebo zaslaný, pokud je jeho status „received“ (přijato), jak je uvedeno v *dokumentu pro ovládání rozhraní*.
5. Je-li použit *dodavatelský portál*, může si poskytovatel služeb (nebo v případě společné nabídky vedoucí poskytovatel) po dobu jednoho roku od podání pro každý elektronický dokument stáhnout PDF a XML zprávu. Po uplynutí tohoto období již nejsou kopie elektronických dokumentů pro automatické stažení z *dodavatelského portálu k* dispozici.

II.5.5. Oprávněné osoby v platformě e-PRIOR

Pro každou osobu, která potřebuje mít v rámci platformy *e-PRIOR* přidělenou úlohu „uživatele“, poskytovatel služeb předloží žádost. Tyto osoby jsou identifikovány prostřednictvím ověřovací služby Evropské komise (European Commission Authentication Service, ECAS) a je jim povolen přístup a provádění úkonů v rámci platformy *e-PRIOR*, a to v rozsahu uživatelské role, kterou jim veřejný zadavatel udělil.

Uživatelské role umožňující osobám oprávněným používat platformu *e-PRIOR* podepisovat právně závazné dokumenty jako například jednotlivé nabídky nebo smlouvy na jednotlivé veřejné zakázky jsou uděleny pouze po předložení dokladů prokazujících, že oprávněná osoba je zmocněna jednat jako zákonný zástupce poskytovatele služeb.

II.6. ODPOVĚDNOST

II.6.1 Veřejný zadavatel nenese odpovědnost za ztráty a škody způsobené poskytovatelem služeb, včetně škod a ztrát způsobených třetím stranám během nebo v důsledku *plnění rámcové smlouvy*.

II.6.2 Vyžadují-li to příslušné platné právní předpisy, uzavře poskytovatel služeb pojistnou smlouvu pro případ rizik, škod nebo ztrát souvisejících s *plněním rámcové smlouvy*. Musí rovněž uzavřít doplňkové pojištění v souladu s běžnou praxí v daném průmyslovém odvětví. Na požádání musí poskytovatel služeb veřejnému zadavateli poskytnout důkaz o pojistném krytí.

II.6.3 Poskytovatel služeb nese odpovědnost za ztráty a škody způsobené veřejnému zadavateli během nebo v důsledku *plnění rámcové smlouvy*, a to i v případě subdodávek, ale pouze do výše, která nepřevyšuje trojnásobek celkové hodnoty příslušné zakázky. Jsou-li však škody či ztráty způsobeny hrubou nedbalostí nebo úmyslným jednáním poskytovatele služeb nebo jeho *personálu* nebo jeho subdodavatelů, nese poskytovatel služeb odpovědnost za celou výši škod nebo ztrát.

II.6.4 Pokud třetí strana v souvislosti s *plněním rámcové smlouvy* podá jakoukoli žalobu proti veřejnému zadavateli, včetně žaloby pro údajné porušení práva duševního vlastnictví, musí poskytovatel služeb veřejnému zadavateli být nápomocen při soudním řízení, včetně toho, že na žádost veřejného zadavatele vystoupí v jeho prospěch.
Pokud třetí straně vznikne nárok na náhradu škody ze strany veřejného zadavatele a tento nárok je způsoben poskytovatelem služeb během nebo v důsledku *plnění rámcové smlouvy*, použije se článek II.6.3.

II.6.5 Pokud je poskytovatel služeb tvořen dvěma nebo více hospodářskými subjekty (tj. subjekty, které podaly společnou nabídku), jsou za *plnění rámcové smlouvy* veřejnému zadavateli odpovědní všichni společně a nerozdílně.

II.6.6 Veřejný zadavatel nenese odpovědnost za ztráty nebo škody vzniklé poskytovateli služeb během nebo v důsledku *plnění rámcové smlouvy*, pokud nebyly ztráty nebo škody způsobeny úmyslným jednáním nebo hrubou nedbalostí veřejného zadavatele.

II.7. STŘET ZÁJMŮ A PROTICHŮDNÉ PROFESNÍ ZÁJMY

II.7.1 Poskytovatel služeb přijme veškerá opatření nezbytná k tomu, aby zabránil jakémukoli *střetu zájmů* nebo *protichůdným profesním zájmům*.

II.7.2 Poskytovatel služeb co nejdříve veřejnému zadavateli písemně *oznámí* jakoukoli situaci, která by mohla představovat *střet zájmů* nebo *protichůdné profesní zájmy* během *plnění rámcové smlouvy*. Poskytovatel služeb okamžitě přijme opatření k nápravě situace.

Veřejný zadavatel může:

(a) přezkoumat, zda jsou opatření poskytovatele služeb vhodná;
(b) požadovat, aby poskytovatel služeb ve stanovené lhůtě přijal další opatření;
(c) rozhodnout se, že poskytovateli služeb danou zakázku nepřidělí.

II.7.3 Poskytovatel služeb písemně informuje o všech svých relevantních závazcích:

(a) svůj *personál*;
(b) jakoukoli fyzickou osobu zmocněnou ho zastupovat nebo jeho jménem přijímat rozhodnutí;
(c) třetí strany zapojené do *plnění rámcové smlouvy*, včetně subdodavatelů.

Poskytovatel služeb rovněž zajistí, že výše uvedené osoby se nebudou nacházet v situaci, která by mohla vést ke střetu zájmů.

II.8. DŮVĚRNOST INFORMACÍ

II.8.1. Veřejný zadavatel a poskytovatel služeb musí s informacemi a dokumenty týkajícími se *plnění rámcové smlouvy*, ať jsou v jakémkoli formátu a sděleny písemně nebo ústně, nakládat jako s důvěrnými.

II.8.2. Každá ze stran:

a) nesmí bez předchozího písemného souhlasu druhé strany používat *důvěrné informace nebo dokumenty* pro jiné účely než k plnění svých závazků v rámci rámcové smlouvy nebo smluv na jednotlivé veřejné zakázky;

b) musí zajistit ochranu *důvěrných informací nebo dokumentů* se stejnou úrovní ochrany jako u svých *důvěrných informací nebo dokumentů*, a v každém případě s náležitou péčí;

c) nesmí bez předchozího písemného souhlasu druhé strany přímo nebo nepřímo sdělovat *důvěrné informace nebo dokumenty* třetím stranám.

II.8.3 Povinnosti zachovávat důvěrnost stanovené v tomto článku jsou pro veřejného zadavatele a poskytovatele služeb závazné po dobu *plnění rámcové smlouvy* a po dobu trvání důvěrného charakteru těchto informací a dokumentů, ledaže:

a) strana, která informace poskytla, předtím souhlasila, že přijímající strana je povinnosti zachovávat jejich důvěrnost zproštěna;

b) jsou *důvěrné informace nebo dokumenty* zveřejněny jinak než porušením povinnosti zachovávat mlčenlivost;

c) platné právní předpisy vyžadují, aby byly *důvěrné informace nebo dokumenty* zveřejněny.

II.8.4 Poskytovatel služeb musí od jakékoli fyzické osoby, která je zmocněna ho zastupovat nebo jeho jménem přijímat rozhodnutí, jakož i od třetích stran zapojených do *plnění rámcové smlouvy*, získat závazek, že budou jednat v souladu s tímto článkem. Na žádost veřejného zadavatele musí poskytovatel služeb poskytnout dokument dosvědčující tento závazek.

II.9. ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

II.9.1 Jakékoli osobní údaje obsažené v této rámcové smlouvě jsou zpracovávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů. Správce údajů může tyto údaje zpracovávat výhradně pro účely plnění, řízení a kontroly této rámcové smlouvy. Tím však není dotčeno jejich možné předání subjektům zmocněným k plnění kontrolních nebo inspekčních úkolů podle práva Unie.

II.9.2 Poskytovatel služeb má právo na přístup ke svým osobním údajům a na jejich opravu. S veškerými připomínkami týkajícími se zpracování svých osobních údajů se poskytovatel služeb obrátí na správce údajů.

II.9.3 Poskytovatel služeb má právo kdykoli se obrátit na evropského inspektora ochrany údajů.

II.9.4 Pokud rámcová smlouva vyžaduje, aby poskytovatel služeb zpracovával osobní údaje, poskytovatel služeb tak může činit pouze pod dohledem správce údajů, zejména s ohledem na účel zpracování údajů, kategorie údajů, jež mohou být zpracovávány, příjemce údajů a způsob, jakým může subjekt údajů vykonávat svá práva.

II.9.5 Poskytovatel služeb umožní přístup k údajům pouze *personálu* nezbytně nutnému pro plnění, řízení a kontrolu rámcové smlouvy.

II.9.6 Poskytovatel služeb s náležitým ohledem na rizika vyplývající ze zpracování osobních údajů a z jejich povahy přijme příslušná technická a organizační bezpečnostní opatření s cílem:

a) zamezit, aby neoprávněné osoby získaly přístup k počítačovým systémům pro zpracování osobních údajů, a zejména:

i) zamezit, aby bylo možné nosiče dat bez oprávnění číst, kopírovat, upravovat nebo odstraňovat;

ii) zamezit veškerému neoprávněnému zadávání údajů a jakémukoli neoprávněnému sdělování, úpravám nebo vymazání uložených osobních údajů;

iii) zamezit neoprávněnému užívání systémů pro zpracování údajů prostřednictvím zařízení pro přenos dat;

b) zajistit, aby oprávnění uživatelé systému zpracování údajů měli přístup pouze k těm osobním údajům, na něž se vztahuje jejich právo přístupu;

c) zaznamenávat, které osobní údaje, kdy a komu byly sděleny;

d) zajistit, aby osobní údaje zpracovávané jménem třetích stran bylo možné zpracovávat pouze způsobem stanoveným veřejným zadavatelem;

e) zajistit, aby osobní údaje nebylo možné během jejich sdělování nebo během přemisťování nosiče dat bez oprávnění číst, kopírovat ani vymazat;

f) vytvořit svoji organizační strukturu tak, aby odpovídala požadavkům na ochranu údajů.

II.10. SUBDODÁVKY

II.10.1 Poskytovatel služeb nesmí bez předchozího písemného souhlasu veřejného zadavatele uzavírat smlouvy se subdodavateli a nesmí připustit, aby plnění z rámcové smlouvy poskytovaly třetí strany, mimo třetí strany již uvedené v jeho nabídce.

II.10.2 Dokonce i v případě, kdy veřejný zadavatel souhlasí se subdodávkami, zůstává poskytovatel služeb vázán smluvními závazky a za *plnění rámcové smlouvy* nese výhradní odpovědnost.

II.10.3 Poskytovatel služeb zajistí, že subdodávka neohrozí práva veřejného zadavatele daná touto rámcovou smlouvou, zejména ta vyplývající z článků II.8, II.13 a II.24.

II.10.4 Veřejný zadavatel může požadovat, aby poskytovatel služeb nahradil subdodavatele, který se nachází v situaci uvedené v čl. II.18.1 písm. d) a e).

II.11. DODATKY

II.11.1 Jakékoli dodatky k rámcové smlouvě nebo smlouvám na jednotlivé veřejné zakázky musí být provedeny písemně a předtím, než budou splněny všechny smluví závazky. Smlouvy na jednotlivé veřejné zakázky nepředstavují dodatky k rámcové smlouvě.

II.11.2 Dodatky nesmí měnit rámcovou smlouvu nebo smlouvy na jednotlivé veřejné zakázky způsobem, který by mohl změnit původní podmínky zadávacího řízení nebo vést k nerovnému zacházení s uchazeči nebo poskytovateli služeb.

II.12. PŘEVOD PRÁV A POVINNOSTÍ

II.12.1 Poskytovatel služeb nesmí bez předchozího písemného souhlasu veřejného zadavatele na nikoho převádět práva či povinnosti, které vyplývají z rámcové smlouvy, a to včetně žádostí o platby nebo faktoringu. Poskytovatel služeb musí v těchto případech veřejnému zadavateli poskytnout identitu zamýšleného postupníka.

II.12.2 Práva či povinnosti převedené poskytovatelem služeb bez uděleného souhlasu nejsou na veřejném zadavateli vymahatelné.

II.13. PRÁVA DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ

II.13.1. Vlastnictví práv k výsledkům

Unie neodvolatelně nabývá celosvětové vlastnictví *výsledků* a veškerých práv duševního vlastnictví vyplývajících z rámcové smlouvy. Takto nabytá práva duševního vlastnictví zahrnují jakákoli práva, jako například autorské právo nebo další práva duševního nebo průmyslového vlastnictví, práva k *výsledkům* a k veškerým technologickým řešením a informacím vytvořeným nebo vyrobeným poskytovatelem služeb nebo jeho subdodavatelem při *plnění rámcové smlouvy*. Veřejný zadavatel může nabytá práva využívat a používat, jak stanoví rámcová smlouva. Unie všechna práva nabývá od okamžiku, kdy veřejný zadavatel schválí *výsledky* dodané poskytovatelem služeb. Toto dodání a schválení je považováno za faktické postoupení práv poskytovatelem služeb Unii.

Platba ceny zahrnuje veškeré poplatky splatné Unií poskytovateli služeb za nabytí práv, včetně poplatků za všechny formy využívání a používání *výsledků*.

II.13.2. Udělení licence k právům k již existujícím materiálům

Nestanoví-li zvláštní podmínky jinak, Unie touto rámcovou smlouvou nenabývá vlastnictví *dříve založených práv*.

Poskytovatel služeb udělí Unii licenci k *dříve založeným právům* bezplatně, nevýlučně a neodvolatelně, přičemž Unie může již existující materiály užívat všemi způsoby využívání stanovenými touto rámcovou smlouvou nebo smlouvou na veřejnou zakázku. Unie je držitelem licence ke všem *dříve založeným právům* od okamžiku dodání výsledků a jejich schválení veřejným zadavatelem.

Udělení licence k *dříve založeným právům* Unii vyplývající z této rámcové smlouvy zahrnuje všechna světová území a platí po dobu trvání ochrany práv duševního vlastnictví.

Platba ceny stanovené ve smlouvě na veřejnou zakázku rovněž zahrnuje veškeré poplatky splatné poskytovateli služeb v souvislosti s udělením licence k *dříve založeným právům* Unii, včetně poplatků za všechny formy využívání a používání *výsledků*.

Vyžaduje-li *plnění rámcové smlouvy*, aby poskytovatel služeb použil *již existující materiály* patřící veřejnému zadavateli, může veřejný zadavatel požadovat, aby poskytovatel služeb podepsal odpovídající licenční smlouvu. Takové používání ze strany poskytovatele služeb nebude znamenat převod práv na poskytovatele služeb a je omezeno pouze na potřeby této rámcové smlouvy.

II.13.3. Vý luční práva

Unie nabývá tato výlučná práva:

(a) rozmnožování: právo povolit nebo zakázat přímé nebo nepřímé, dočasné nebo trvalé rozmnožování *výsledků* jakýmikoli prostředky (mechanickými, digitálními nebo jinými) a v jakékoli formě;
(b) sdělování veřejnosti: výlučné právo povolit nebo zakázat jakékoli veřejné vystavování, předvádění nebo sdělování po drátě nebo bezdrátově, včetně zpřístupňování *výsledků* veřejnosti tak, aby k nim veřejnost měla přístup z osobně vybraného místa a v osobně vybraném čase; toto právo rovněž zahrnuje sdělování a vysílání prostřednictvím kabelu nebo satelitu;
(c) šíření: výlučné právo povolit nebo zakázat jakoukoli formu veřejného šíření *výsledků* nebo kopií *výsledků* prodejem nebo jiným způsobem;
(d) pronájem: výlučné právo povolit nebo zakázat pronájem nebo půjčování *výsledků* nebo kopií *výsledků*;
(e) zpracování: výlučné právo povolit nebo zakázat jakékoli úpravy *výsledků*;
(f) překlad: výlučné právo povolit nebo zakázat jakýkoli překlad, zpracování, úpravy, vytváření odvozených děl na základě *výsledků* a jakékoli další změny *výsledků* případně podléhajících dodržování osobnostních práv autorů;
(g) jsou-li *výsledky* databáze nebo jsou-li databáze jejich součástí: výlučné právo povolit nebo zakázat vytěžování celého obsahu databáze nebo jeho podstatné části na jiné médium, a to jakýmikoli prostředky a v jakékoli formě, a dále výlučné právo udělit souhlas nebo zakázat zužitkování celého obsahu databáze nebo jeho podstatné části prostřednictvím šíření kopií, pronájmu nebo prostřednictvím on-line či jiné formy přenosu;
(h) jsou-li *výsledky* nebo jejich části patentovatelné: právo přihlásit je jako patent a dále tyto patenty v plném rozsahu využívat;
(i) jsou-li *výsledky* nebo jejich části loga nebo mohly-li by být *výsledky* předmětem zápisu ochranné známky: právo zapsat takovéto logo nebo jiný výsledek jako ochrannou známku a dále jej využívat a používat;
(j) představují-li *výsledky* nebo jejich součásti know-how: právo použít toto know-how, jak je nezbytné pro využití *výsledků* v plné míře stanovené touto rámcovou smlouvou, a právo ho v případě nutnosti po podpisu odpovídajícího závazku důvěrnosti zpřístupnit poskytovatelům nebo subdodavatelům jednajícím jménem veřejného zadavatele;
(k) jsou-li *výsledky* dokumenty:

    (i) právo udělit svolení s opakovaným použitím dokumentů v souladu s rozhodnutím Komise ze dne 12. prosince 2011 o opakovaném použití dokumentů Komise (2011/833/EU) v rozsahu, v jakém je toto rozhodnutí použitelné a dokumenty spadají do oblasti jeho působnosti a nejsou vyloučeny žádným z jeho ustanovení; termíny „opakované použití“ a „dokument“ mají pro účely tohoto ustanovení význam, který je vymezen v uvedeném rozhodnutí;

(ii) právo ukládat a archivovat *výsledky* v souladu s pravidly pro nakládání s dokumenty platnými pro veřejného zadavatele, včetně digitalizace nebo změny formátu pro účely zachování nebo nového použití;

(l) představují-li *výsledky* nebo jejich součásti software, včetně zdrojového kódu, objektového kódu a případně dokumentace, přípravných materiálů a manuálů, pak kromě dalších práv uvedených v tomto článku:

(i) práva koncových uživatelů pro všechna použití ze strany Unie či subdodavatelů vyplývající z této rámcové smlouvy a ze záměru stran;
(ii) práva rozložit nebo rozebrat software;

(m) pokud se poskytovatel služeb může dovolávat osobnostních práv, právo veřejného zadavatele zveřejňovat *výsledky* s uvedením jména (jmen) *tvůrce* (*tvůrců*) nebo bez něj a právo rozhodovat o tom, kdy a zda mohou být *výsledky* šířeny a zveřejňovány, nestanoví-li rámcová smlouva jinak.

Poskytovatel služeb zaručuje, že Unie může uplatňovat výlučná práva a způsoby využívání na všechny části *výsledků*, ať už jsou vytvořeny poskytovatelem služeb, nebo sestávají z *již existujících materiálů*.

Jsou-li součástí *výsledků již existující materiály*, může veřejný zadavatel přijmout přiměřená opatření mající vliv na výše uvedený výčet, za předpokladu, že zmíněné materiály jsou snadno identifikovatelné a oddělitelné od zbytku a že netvoří podstatné prvky *výsledků* a v případě potřeby by je bylo možné uspokojivě nahradit, aniž by tím veřejnému zadavateli vznikly dodatečné náklady. V takovém případě musí poskytovatel veřejného zadavatele před takovou volbou jasně informovat a veřejný zadavatel má právo ji odmítnout.

II.13.4. Identifikace dříve založených práv

Při dodání *výsledků* poskytovatel služeb zaručí, že k výsledkům a *již existujícím materiálům*, které jsou součástí *výsledků* pro jakékoli použití, které by mohl veřejný zadavatel v mezích této rámcové smlouvy zvažovat, se neváží žádné nároky *tvůrců* nebo třetích stran a že všechna potřebná *dříve založená práva* byla získána nebo na ně byla udělena licence.

Za tímto účelem poskytovatel služeb zřídí seznam veškerých *dříve založených práv* k *výsledkům* této rámcové smlouvy nebo k jejich částem včetně identifikace vlastníků práv. Pokud žádná *dříve založená práva* k *výsledkům* nejsou, vydá poskytovatel služeb za tímto účelem prohlášení. Tento seznam nebo prohlášení poskytovatel služeb předloží veřejnému zadavateli nejpozději společně s fakturou na platbu zůstatku.

II.13.5. Doklady o poskytnutí dříve založených práv

Na žádost veřejného zadavatele poskytovatel služeb poskytne důkaz, že vlastní všechna uvedená *dříve založená práva* nebo má práva k jejich použití, s výjimkou práv vlastněných Unií a práv, ke kterým udělila licenci Unie. Veřejný zadavatel může tento důkaz požadovat dokonce i po skončení této rámcové smlouvy.

Důkaz může poukazovat například na práva k: částem jiných dokumentů, obrazům, grafům, typům písma, tabulkám, datům, softwaru, technickým vynálezům, know-how, IT vývojovým nástrojům, obslužným programům a podprogramům nebo dalším programům („background technology“), konceptům, designům, instalacím nebo uměleckým předmětům, datům, zdrojovým nebo podkladovým materiálům a jakýmkoli jiným částem vnějšího původu.

Doklad musí případně obsahovat:

(a) název a číslo verze softwarového produktu;
(b) úplné označení díla a jeho autora, vývojáře, *tvůrce*, překladatele, osoby vkládající data, grafického designéra, vydavatele, editora, fotografa, producenta;
(c) kopii licence k používání produktu nebo kopii dohody udělující poskytovateli služeb příslušná práva nebo odkaz na tuto licenci;
(d) kopii dohody nebo výňatek z pracovní smlouvy udělující poskytovateli služeb příslušná práva, pokud byly části *výsledků* vytvořeny jeho *personálem*;
(e) text prohlášení, bylo-li učiněno.

Předložením těchto dokladů není poskytovatel služeb zproštěn svých povinností, zjistí-li se, že není držitelem potřebných práv, a to bez ohledu na to, kdy a kým je tato skutečnost odhalena.

Poskytovatel služeb rovněž zaručuje, že vlastní veškerá příslušná práva nebo pravomoci k provedení převodu a že zaplatil veškeré splatné poplatky související s konečnými *výsledky* nebo jejich platbu ověřil, a to včetně poplatků splatných organizacím pro kolektivní správu práv.

II.13.6. Citování děl ve výsledku

Poskytovatel služeb ve *výsledku* jasně upozorní na veškeré citace stávajících děl. Úplný odkaz musí případně obsahovat následující: jméno autora, název díla, datum a místo vydání, datum vzniku, adresu zveřejnění na internetu, číslo, díl a další informace umožňující snadnou identifikaci původu citace.

II.13.7. Osobnostní práva tvůrců

Dodáním *výsledků* poskytovatel služeb zaručuje, že *tvůrci* nebudou na základě svých osobnostních autorských práv vznášet námitky proti následujícímu:

(a) skutečnosti, že při prezentování *výsledků* veřejnosti jsou nebo nejsou uvedena jejich jména;
(b) skutečnosti, že poté, co byla veřejnému zadavateli dodána konečná verze *výsledků*, tyto *výsledky* byly nebo nebyly uveřejněny;
(c) skutečnosti, že *výsledky* byly upraveny, pokud to není provedeno způsobem, který má negativní dopad na čest nebo pověst *tvůrce*.

Váží-li se k částem *výsledků* chráněných autorským právem osobnostní práva, musí poskytovatel služeb získat souhlas *tvůrců* s udělením nebo vzdáním se příslušných osobnostních práv v souladu s platnými právními předpisy a být připraven o tom na požádání předložit listinný důkaz.

II.13.8. Práva k podobizně a zvukovézáznamy

Zachycuje-li *výsledek* fyzické osoby nebo je v něm rozeznatelným způsobem zaznamenán jejich hlas nebo jakýkoli jiný projev osobní povahy, musí poskytovatel služeb od těchto osob (nebo v případě nezletilých osob od osob vykonávajících rodičovská práva) získat prohlášení, jímž udělují svůj souhlas s popsaným použitím jejich podobizny, hlasu nebo jiného projevu osobní povahy, a na žádost kopii tohoto souhlasu předložit veřejnému zadavateli. Poskytovatel služeb přijme nezbytná opatření, aby takovýto souhlas v souladu s platnými právními ustanoveními získal.

II.13.9. Prohlášení o dříve založených právech

Pokud si poskytovatel služeb ponechá *dříve založená práva* k částem *výsledků*, vloží se při použití *výsledku* způsobem stanoveným v článku I.10.1 za tímto účelem poznámka s následujícím prohlášením: „© — rok — Evropská unie. Všechna práva vyhrazena. Některé části jsou předmětem podmíněné licence ve prospěch EU“ nebo jiné rovnocenné prohlášení, které veřejný zadavatel uzná za nejvhodnější, nebo na kterém se strany v jednotlivých případech dohodnou. Toto ustanovení se nepoužije, pokud by vložení takové poznámky bylo nemožné, zejména z praktických důvodů.

II.13.10. Zviditelnění financování z prostředků Unie a prohlášení o omezení odpovědnosti

Pokud poskytovatel služeb používá *výsledky*, prohlásí, že byly vyrobeny na základě smlouvy s Unií a že vyjádřené názory představují pouze názory poskytovatele služeb a nikoli oficiální stanovisko veřejného zadavatele. Veřejný zadavatel jej může této povinnosti písemně zprostit nebo může poskytnout text odpovídajícího prohlášení.

II.14. VYŠŠÍ MOC

II.14.1 Pokud je strana zasažena *vyšší mocí*, okamžitě to druhé straně *oznámí*, přičemž uvede povahu, pravděpodobné trvání a předpokládané důsledky dané situace.

II.14.2 Strana nenese odpovědnost za prodlení nebo neplnění svých závazků z rámcové smlouvy, pokud je toto prodlení či neplnění *důsledkem vyšší moci*. Pokud poskytovatel služeb není schopen plnit své smluvní povinnosti z důvodu *vyšší moci,* má právo na úhradu pouze těch služeb, které již skutečně poskytl.

II.14.3 Strany přijmou všechna opatření nezbytná pro omezení škod způsobených *vyšší mocí.*

II.15. NÁHRADA ŠKODY

II.15.1. Prodlení v dodání

Pokud poskytovatel služeb nesplní své smluvní závazky v příslušných lhůtách stanovených touto rámcovou smlouvou, může veřejný zadavatel za každý den prodlení požadovat náhradu škody vypočítanou pomocí následujícího vzorce:

0.3 x (*V/d*)

kde:

V je cena příslušného nákupu, výstupu či *výsledku,*

d je trvání stanovené v příslušné smlouvě na veřejnou zakázku spočívající v dodání příslušného nákupu, výstupu či *výsledku*, nebo případně doba mezi datem stanoveným v článku I.4.2 a datem dodání nebo plnění uvedeném v příslušné smlouvě, vyjádřené ve dnech.

Za podmínek stanovených v článku II.16 může být náhrada škody uložena společně se snížením ceny.

II.15.2. Postup

Veřejný zadavatel poskytovateli služeb *formálně oznámí* svůj úmysl uplatnit náhradu škody a vypočítanou příslušnou částku.

Poskytovatel služeb může do 30 dnů od data obdržení podat připomínky. Pokud je nepředloží, nabývá rozhodnutí účinnosti v den po vypršení lhůty pro podání připomínek.

Pokud poskytovatel služeb připomínky předloží, veřejný zadavatel mu s ohledem na příslušné připomínky *oznámí*:

a) že svůj úmysl uplatnit nárok na náhradu škody ruší; nebo

b) že přijal konečné rozhodnutí nárok na náhradu škody uplatnit, a jeho příslušnou výši.

II.15.3. Povaha náhrady škody

Strany výslovně uznávají a souhlasí, že částky splatné dle tohoto článku nepředstavují penále a jsou přiměřeným odhadem spravedlivé kompenzace za škody vzniklé v důsledku neposkytnutí služby v příslušných lhůtách stanovených v rámcové smlouvě.

II.15.4. Nároky a odpovědnost

Jakýkoli nárok na náhradu škody nemá vliv na skutečnou nebo možnou odpovědnost poskytovatele služeb ani práva veřejného zadavatele podle článku II.18.

II.16. SNÍŽENÍ CENY

II.16.1. Standardy kvality

Pokud poskytovatel služeb neposkytne služby v souladu s rámcovou smlouvou nebo smlouvou na veřejnou zakázku („nesplněné závazky“), nebo pokud neposkytne služby v souladu s očekávanou úrovní kvality uvedenou v zadávací dokumentaci („nízká kvalita dodávky“), může veřejný zadavatel snížit platby nebo je zpětně vymáhat úměrně závažnosti nesplněných závazků nebo nízké kvalitě dodávky. To se týká zejména případů, kdy veřejný zadavatel nemůže schválit *výsledek,* zprávu nebo výstup podle článku I.6 ani poté, co

poskytovatel služeb předložil požadované dodatečné informace, provedl opravu nebo dodal novou verzi.

Snížení ceny lze uložit společně s náhradou škody podle článku II.15.

II.16.2. Postup

Veřejný zadavatel poskytovateli služeb *formálně oznámí* svůj úmysl snížit platbu a vypočítanou příslušnou částku.

Poskytovatel služeb může do 30 dnů od data obdržení podat připomínky. Pokud je nepředloží, nabývá rozhodnutí účinnosti v den po vypršení lhůty pro podání připomínek.

Pokud poskytovatel služeb připomínky předloží, veřejný zadavatel mu s ohledem na příslušné připomínky *oznámí*:

a) že se svého úmyslu uplatnit snížení ceny vzdal;

b) že přijal konečné rozhodnutí snížení ceny uplatnit, a její příslušnou výši.

II.16.3. Nároky a odpovědnost

Jakékoli snížení ceny nemá vliv na skutečnou nebo možnou odpovědnost poskytovatele služeb ani práva veřejného zadavatele podle článku II.18.

II.17. POZASTAVENÍ PLNĚNÍ RÁMCOVÉ SMLOUVY

II.17.1. Pozastavení ze strany poskytovatele služeb

Pokud je poskytovatel služeb zasažen *vyšší mocí*, může pozastavit poskytování služeb v rámci smlouvy na veřejnou zakázku.

Poskytovatel služeb musí veřejnému zadavateli pozastavení okamžitě *oznámit*. Toto oznámení musí zahrnovat popis *vyšší moci* a uvádět, kdy poskytovatel služeb předpokládá obnovení poskytování služeb.

Jakmile je poskytovatel služeb schopen obnovit *plnění smlouvy na veřejnou zakázku*, *oznámí* to veřejnému zadavateli, ledaže by veřejný zadavatel rámcovou smlouvu nebo smlouvu na veřejnou zakázku již ukončil.

II.17.2. Pozastavení ze strany veřejného zadavatele

Veřejný zadavatel může pozastavit *plnění rámcové smlouvy* nebo *plnění smlouvy na veřejnou zakázku* nebo jakýchkoli jejich částí:

a) pokud se ukáže, že v řízení o přidělení rámcové smlouvy nebo jednotlivé veřejné zakázky nebo *plnění rámcové smlouvy* došlo k *závažnému pochybení*, *nesrovnalosti* nebo *podvodu*;

b) aby ověřil, zda k domnělému *závažnému pochybení*, *nesrovnalostem* nebo *podvodu* skutečně došlo.

Veřejný zadavatel poskytovateli služeb pozastavení *formálně oznámí*. Pozastavení nabývá účinku k datu *formálního oznámení*, případně stanoví-li tak *formální oznámení*, k datu pozdějšímu.

Veřejný zadavatel poskytovateli služeb co nejdříve *oznámí*, zda:

(a) pozastavení ruší, nebo
(b) má v úmyslu ukončit rámcovou smlouvu nebo smlouvu na veřejnou zakázku podle čl. II.18.1 písm. f) nebo j).

Poskytovatel nemá nárok na odškodnění za pozastavení jakékoli části rámcové smlouvy nebo smlouvy na veřejnou zakázku.

II.18. UKONČENÍ RÁMCOVÉ SMLOUVY

II.18.1. Důvody pro ukončení ze strany veřejného zadavatele

Veřejný zadavatel může rámcovou smlouvu nebo smlouvu na veřejnou zakázku ukončit v těchto případech:

(a) pokud poskytování služeb v rámci probíhají smlouvy na veřejnou zakázku reálně nezačalo do 15 dnů od plánovaného data a veřejný zadavatel považuje případné nově navržené datum s ohledem na článek II.11.2 za nepřijatelné;
(b) pokud poskytovatel služeb není v důsledku svého vlastního pochybení schopen získat povolení či licence nezbytné pro *plnění této rámcové smlouvy*;
(c) pokud poskytovatel služeb neplní rámcovou smlouvu nebo smlouvu na veřejnou zakázku v souladu se zadávací dokumentací nebo s *žádostí o poskytnutí služeb* nebo je v rozporu s jiným podstatným smluvním závazkem nebo opakovaně odmítá podepsat smlouvu na veřejnou zakázku. Ukončení tří nebo více smluv na veřejnou zakázku za těchto okolností rovněž představuje důvod pro ukončení rámcové smlouvy;
(d) pokud se poskytovatel služeb nebo jakákoli osoba nesoucí neomezenou odpovědnost za závazky poskytovatele služeb nachází v jedné ze situací uvedených v čl. 106 odst. 1 písm. a) a b) finančního nařízení[2];
(e) pokud se poskytovatel služeb nebo jakákoli *spřízněná osoba* nachází v jakékoli situaci uvedené v čl. 106 odst. 1 písm. c) až f) nebo v čl. 106 odst. 2 finančního nařízení;
(f) pokud v řízení o přidělení rámcové smlouvy nebo v *plnění rámcové smlouvy* došlo k *závažnému pochybení*, *nesrovnalostem* nebo *podvodu*;
(g) pokud poskytovatel služeb neplní platné environmentální, sociální a pracovněprávní povinnosti stanovené právem Unie, vnitrostátním právem, kolektivními smlouvami nebo mezinárodními environmentálními, sociálními a pracovněprávními úmluvami uvedenými v příloze X směrnice 2014/24/EU;
(h) pokud se poskytovatel služeb nachází v situaci, která by mohla představovat *střet zájmů* nebo *protichůdné profesní zájmy* uvedené v článku II.7;

[2] Nařízení (EU, EURATOM) č. 966/2012, kterým se stanoví pravidla o souhrnném rozpočtu Unie ve znění pozdějších předpisů http://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/?uri=celex%3A32012R0966.

(i) pokud změna v právní, finanční, technické, organizační nebo majetkové situaci poskytovatele služeb pravděpodobně podstatně ovlivní *plnění rámcové smlouvy* nebo podstatně změní podmínky, za jakých byla rámcová smlouva původně přidělena;
(j) v případě *vyšší moci*, kde buď není možné znovu začít s prováděním, nebo kde by nezbytné následné dodatky k rámcové smlouvě nebo smlouvě na veřejnou zakázku znamenaly, že již není splněna zadávací dokumentace nebo že dochází k nerovnému zacházení s uchazeči nebo poskytovateli služeb;
(k) pokud se potřeby veřejného zadavatele změní a ten již nadále nepožaduje v rámci rámcové smlouvy nové služby; v těchto případech zůstávají probíhající smlouvy na veřejnou zakázku nedotčeny;
(l) pokud ukončení rámcové smlouvy s jedním nebo více poskytovateli služeb znamená, že vícestranná rámcová smlouva s opětovným vyhlášením soutěže již neodpovídá minimální požadované míře hospodářské soutěže.

II.18.2. Důvod pro ukončení ze strany poskytovatele služeb

Poskytovatel služeb může rámcovou smlouvu nebo smlouvu na veřejnou zakázku ukončit, pokud:

(a) má důkaz, že se veřejný zadavatel v rámci řízení o přidělení rámcové smlouvy nebo *plnění rámcové smlouvy* dopustil *závažného pochybení*, *nesrovnalostí* nebo *podvodu*,
(b) veřejný zadavatel neplní své závazky, zejména závazek poskytovat informace, které poskytovatel služeb potřebuje pro plnění rámcové smlouvy nebo pro plnění smlouvy na veřejnou zakázku tak, jak je uvedeno v zadávací dokumentaci.

II.18.3. Způsob ukončení

Strana druhé straně *formálně oznámí* svůj úmysl ukončit rámcovou smlouvu nebo smlouvu na veřejnou zakázku a důvody tohoto ukončení.

Druhá strana do 30 dnů od data obdržení formálního oznámení předloží připomínky, včetně opatření, která přijala, aby mohla pokračovat v plnění svých smluvních závazků. Pokud se tak nestane, rozhodnutí o ukončení nabývá účinnosti následující den poté, co uplynula lhůta pro předložení připomínek.

Pokud druhá strana připomínky předloží, musí jí strana mající v úmyslu ukončení *formálně oznámit* buď zrušení svého úmyslu smlouvu ukončit, nebo své konečné rozhodnutí smlouvu ukončit.

V případech uvedených v čl. II.18.1 písm. a) až d), g) až i), k) a l) a v článku II.18.2 musí být datum, kdy ukončení nabývá účinnosti, stanoveno ve *formálním oznámení*.

V případech uvedených v čl. II.18.1 písm. e), f) a j) nabývá ukončení účinnosti dnem následujícím po datu, kdy poskytovatel služeb obdrží *oznámení o* ukončení.

Kromě toho poskytovatel služeb na žádost veřejného zadavatele a bez ohledu na důvody pro vypovězení poskytne všechnu nezbytnou podporu včetně informací, dokumentů a souborů, aby veřejnému zadavateli umožnil dokončit služby, pokračovat v nich, nebo je převést k novému poskytovateli služeb či interně v rámci vlastní organizace, aniž by došlo k jejich přerušení nebo nepříznivým účinkům na kvalitu či kontinuitu služeb. Strany se mohou

dohodnout na vypracování plánu přechodu uvádějícího podporu poskytovatele služeb, není-li takový plán již uveden ve smluvní dokumentaci nebo v zadávací dokumentaci. Poskytovatel služeb musí tuto podporu poskytnout bez jakýchkoli dodatečných nákladů, s výjimkou případů, kdy může prokázat, že tato podpora vyžaduje podstatné dodatečné zdroje a prostředky, a v tomto případě musí poskytnout odhad souvisejících nákladů a strany v dobré víře sjednají úpravu.

II.18.4. Účinky ukončení

Poskytovatel služeb nese odpovědnost za škodu vzniklou veřejnému zadavateli v důsledku ukončení rámcové smlouvy nebo smlouvy na veřejnou zakázku včetně nákladů na jmenování jiného poskytovatele služeb, který služby poskytne nebo dokončí, pokud nebyla škoda způsobena situací uvedenou v čl. II.18.1 písm. j), k) nebo l) nebo v článku II.18.2. Veřejný zadavatel může uplatnit nárok na náhradu takovéto škody.

Poskytovatel služeb nemá nárok na náhradu jakékoli ztráty vyplývající z ukončení rámcové smlouvy nebo smlouvy na veřejnou zakázku, včetně předpokládaného ušlého zisku, pokud nebyla ztráta způsobena situací uvedenou v článku II.18.2.

Poskytovatel služeb učiní veškerá přiměřená opatření proto, aby snížil náklady na minimum, zabránil škodám a zrušil nebo omezil své závazky.

Do 60 dnů od data ukončení musí poskytovatel služeb předložit veškeré zprávy, výstupy nebo *výsledky* a jakékoli faktury požadované za služby, které byly poskytnuty před datem ukončení.

V případě společných nabídek může veřejný zadavatel ukončit rámcovou smlouvu nebo smlouvu na veřejnou zakázku s každým členem skupiny zvlášť na základě čl. II.18.1 písm. d), e) nebo g) za podmínek stanovených v článku II.11.2.

II.19. FAKTURY, DAŇ Z PŘIDANÉ HODNOTY A ELEKTRONICKÁ FAKTURACE

II.19.1. Faktury a daň z přidané hodnoty

Faktury musí obsahovat identifikační údaje poskytovatele služeb (nebo v případě společné nabídky vedoucího poskytovatele), částku, měnu a datum, jakož i odkaz na rámcovou smlouvu a smlouvu na veřejnou zakázku.

Faktury musí uvádět místo zdanění poskytovatele služeb (nebo v případě společné nabídky vedoucího poskytovatele) pro účely daně z přidané hodnoty (DPH) a musí uvádět zvlášť částky bez DPH a částky včetně DPH.

Veřejný zadavatel je v souladu s články 3 a 4 Protokolu o výsadách a imunitách Evropské unie osvobozen od veškerých daní a cel, včetně DPH.

Poskytovatel služeb (nebo v případě společné nabídky vedoucí poskytovatel) splní nezbytné formality u příslušných orgánů, aby zajistil, že jsou dodávky a služby nezbytné k *plnění rámcové smlouvy* osvobozeny od daní a cel včetně DPH.

II.19.2. Elektronická fakturace

Je-li tak uvedeno ve zvláštních podmínkách, poskytovatel služeb (nebo v případě společné nabídky vedoucí poskytovatel) předkládá faktury v elektronickém formátu, pokud jsou splněny podmínky týkající se elektronického podpisu uvedené ve směrnici 2006/112/ES o DPH, tj. použití kvalifikovaného elektronického podpisu nebo elektronické výměny dat.

Přijímání faktur ve standardním formátu (pdf) nebo prostřednictvím e-mailu je nepřijatelné.

II.20. REVIZE CENY

Pokud článek I.5.2 stanoví index revidovaných cen, použije se tento článek.

Během prvního roku rámcové smlouvy jsou ceny pevně stanoveny a nepodléhají revizi.

Na začátku druhého a každého následujícího roku rámcové smlouvy mohou být ceny na žádost jedné ze stran revidovány směrem nahoru nebo dolů.

Strana může revizi cen požadovat písemně, a to nejpozději tři měsíce před výročním datem vstupu rámcové smlouvy v platnost. Druhá strana žádost uzná do 14 dnů od obdržení.

K výročnímu datu veřejný zadavatel sdělí konečný index pro měsíc, v němž obdržel žádost, nebo pokud se tak nestalo, poslední předběžný index dostupný pro daný měsíc. Poskytovatel služeb na základě toho stanoví novou cenu a co nejdříve ji předloží veřejnému zadavateli k ověření.

Veřejný zadavatel nakupuje na základě cen platných ke dni, kdy smlouva na veřejnou zakázku vstoupila v platnost.

Revize ceny se vypočítá pomocí následujícího vzorce:

$$Pr = Po \times \left(\frac{Ir}{Io} \right)$$

kde: Pr = cena po revizi,

Po = cena uvedená v nabídce,

Io = index pro měsíc, kdy rámcová smlouva vstoupila v platnost,

Ir = index pro měsíc, kdy byla obdržena žádost o revizi cen.

II.21. PLATBY A ZÁRUKY

II.21.1. Datum platby

Platby se považují za uskutečněné ke dni, kdy byly odepsány z účtu veřejného zadavatele.

II.21.2. Měna

Platby jsou prováděny v eurech nebo v měně uvedené v článku I.7.

II.21.3. Přepočet

Veřejný zadavatel provádí jakékoli přepočty mezi eurem a jinou měnou pomocí denního směnného kurzu eura zveřejněného v Úředním věstníku Evropské unie, nebo pokud se tak nestane, pomocí měsíčního účetního směnného kurzu stanoveného Evropskou komisí a zveřejněného na níže uvedené internetové adrese a platného ke dni, kdy byl platební příkaz vydán.

Poskytovatel služeb provádí jakékoli přepočty mezi eurem a jinou měnou pomocí měsíčního směnného kurzu stanoveného Komisí a zveřejněného na níže uvedené internetové adrese a platného ke dni fakturace.

http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/inforeuro/inforeuro_en.cfm

II.21.4. Náklady na převod

Náklady na převod se rozdělí takto:

(a) veřejný zadavatel nese náklady na odeslání účtované svou bankou;
(b) poskytovatel služeb nese náklady na přijetí účtované svou bankou;
(c) náklady na opakovaný převod nese strana, která toto opakování převodu zapříčinila.

II.21.5. Předběžné financování , jistota pro účely plnění a záruka za zádržné

Požaduje-li se za předběžnou platbu finanční záruka v podobě jistoty pro účely plnění nebo záruky za zádržné, jak stanoví článek I.6, musí být splněny tyto podmínky:

(a) finanční záruku poskytne banka nebo finanční instituce schválená veřejným zadavatelem, případně na žádost poskytovatele služeb a se souhlasem veřejného zadavatele třetí stranou;
(b) ručitel je prvním ručitelem a nepožaduje, aby veřejný zadavatel zahájil řízení s hlavním dlužníkem (poskytovatelem služeb).

Poskytovatel služeb nese náklady na poskytnutí takovéto záruky.

Záruky za předběžné financování zůstávají v platnosti, dokud není předběžné financování vypořádáno v rámci průběžných plateb nebo platby zůstatku. Pokud nabyde platba zůstatku podoby výzvy k úhradě, musí záruka za předběžné financování zůstat v platnosti po dobu tří měsíců po zaslání výzvy k úhradě poskytovateli služeb. Veřejný zadavatel záruku uvolní v průběhu následujícího měsíce.

Jistota pro účely plnění kryje soulad s podstatnými smluvními závazky do doby, než veřejný zadavatel udělí svůj konečný souhlas se službou. Jistota pro účely plnění nesmí převýšit 10 % celkové ceny za danou zakázku. Veřejný zadavatel záruku plně uvolní po konečném schválení služby, jak stanoví smlouva na veřejnou zakázku.

Záruka za zádržné kryje plné dodání služby v souladu se smlouvou na veřejnou zakázku, a to včetně období odpovědnosti za veřejnou zakázku a až do konečného schválení veřejným zadavatelem. Záruka za zádržné nesmí převýšit 10 % celkové ceny dané zakázky. Veřejný zadavatel záruku uvolní po skončení období odpovědnosti za veřejnou zakázku, jak stanoví smlouva na veřejnou zakázku.

U smlouvy na veřejnou zakázku, u níž již požadoval jistotu pro účely plnění, veřejný zadavatel nesmí požadovat záruku za zádržné.

II.21.6. Průběžné platby a platba zůstatku

Poskytovatel (nebo v případě společné nabídky vedoucí poskytovatel) zašle fakturu na průběžnou platbu, jak je stanoveno v článku I.6 nebo v zadávací dokumentaci nebo ve smlouvě na veřejnou zakázku.

Poskytovatel (nebo v případě společné nabídky vedoucí poskytovatel) zašle fakturu na platbu zůstatku do 60 dnů od konce období, v němž byly poskytovány služby, jak je stanoveno v zadávací dokumentaci nebo ve smlouvě na veřejnou zakázku.

Úhrada faktury a schválení dokumentů neznamená uznání řádnosti, pravosti, úplnosti a správnosti informací v nich obsažených.

Platba zůstatku může mít podobu zpětného získání již vyplacené částky.

II.21.7. Pozastavení lhůty pro platbu

Veřejný zadavatel může kdykoli pozastavit běh platební lhůty uvedené v článku I.6, a to tak, že poskytovateli služeb (nebo v případě společné nabídky vedoucímu poskytovateli) *oznámí*, že jeho faktura nemůže být zpracována. Jako důvody, proč fakturu nelze zpracovat, může veřejný zadavatel uvést následující:

(a) faktura není v souladu s rámcovou smlouvou;
(b) poskytovatel nepředložil příslušné dokumenty či výstupy; nebo
(c) veřejný zadavatel má připomínky k dokumentům nebo výstupům předloženým společně s fakturou.

Veřejný zadavatel poskytovateli služeb (nebo v případě společné nabídky vedoucímu poskytovateli) co nejdříve *oznámí* jakékoli takovéto pozastavení a uvede důvody, které k němu vedly.

Pozastavení nabývá účinnosti k datu, kdy veřejný zadavatel *oznámení* zašle. Zbytek platební lhůty začne znovu běžet k datu, kdy dojde k obdržení požadovaných informací či revidovaných dokumentů nebo kdy dojde k nezbytnému dalšímu ověření včetně kontrol na místě. Pokud pozastavení překročí lhůtu dvou měsíců, může poskytovatel služeb (nebo v případě společné nabídky vedoucí poskytovatel) požadovat, aby veřejný zadavatel pokračující pozastavení odůvodnil.

Pokud byly platební lhůty pozastaveny v důsledku odmítnutí dokumentu uvedeného v prvním odstavci tohoto článku a je zamítnut i nově předložený dokument, veřejný zadavatel si vyhrazuje právo ukončit smlouvu na veřejnou zakázku v souladu s čl. II.18.1 písm. c).

II.21.8. Úrok z prodlení platby

Po uplynutí platebních lhůt stanovených v článku I.6 má poskytovatel služeb (nebo v případě společné nabídky vedoucí poskytovatel) nárok na úrok z prodlení platby, a to podle sazby používané Evropskou centrální bankou pro její hlavní operace refinancování v eurech (referenční sazba), zvýšené o osm procentních bodů. Referenční sazba je platná sazba zveřejněná v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie* první den měsíce, v němž platební lhůta vyprší.

Na pozastavení platební lhůty dle článku II.21.7 se nenahlíží jako na rozhodnou skutečnost zakládající prodlení platby.

Úrok z prodlení platby pokrývá období počínající dnem následujícím po dni splatnosti platby a končící datem platby, jak je definováno v článku II.21.1, včetně.

Pokud však vypočítaný úrok činí 200 EUR nebo méně, poskytovateli služeb (nebo v případě společné nabídky vedoucímu poskytovateli) se zaplatí, pouze pokud ho bude požadovat do dvou měsíců od obdržení opožděné platby.

II.22. NÁHRADY

II.22.1 Stanoví-li tak zvláštní podmínky nebo zadávací dokumentace, veřejný zadavatel uhradí náklady přímo související s poskytováním služeb, a to buď na základě dokladů předložených poskytovatelem služeb, nebo na základě paušální sazby.

II.22.2 Cestovní výdaje a výdaje na pobyt hradí veřejný zadavatel podle nejkratší trasy a minimálního počtu nocí nezbytných pro přenocování na cílovém místě.

II.22.3 Cestovní výdaje hradí veřejný zadavatel takto:

a) cesta letadlem: do maximální výše ceny letenky do ekonomické třídy v době rezervace;

b) cesta lodí nebo vlakem: do maximální výše ceny jízdenky první třídou;

c) cesta autem: sazba za jednu vlakovou jízdenku první třídou pro stejnou trasu a ve stejný den.

Veřejný zadavatel dále hradí cestu mimo území Unie, udělil-li k těmto výdajům předchozí písemný souhlas.

II.22.4 Výdaje na pobyt hradí veřejný zadavatel formou denního příspěvku takto:

a) v případě vzdálenosti kratší než 200 km včetně zpáteční cesty se žádný příspěvek na pobyt nevyplácí;

b) denní příspěvek se vyplácí pouze po obdržení dokladů prokazujících, že daná osoba byla na cílovém místě přítomna;

c) denní příspěvek má podobu paušální platby a je určen k pokrytí všech výdajů na pobyt včetně stravy, místní dopravy včetně dopravy na letiště nebo nádraží a z něj, pojištění a jiné drobné výdaje;

d) denní příspěvek se hradí na základě paušální sazby uvedené v článku I.5.3;

e) ubytování se hradí na základě obdržení dokladů dokazujících nezbytné přenocování v cílovém místě, a to do výše maximálních paušálních částek uvedených v článku I.5.3.

II.22.5 Náklady na přepravu vybavení nebo samostatně cestujících zavazadel veřejný zadavatel hradí, udělil-li k těmto výdajům předchozí písemný souhlas.

II.23. ZPĚTNÉ ZÍSKÁVÁNÍ VYPLACENÝCH ČÁSTEK

II.23.1 Pokud má být v rámci podmínek rámcové smlouvy získána zpět určitá částka, poskytovatel služeb zmíněnou částku vrátí veřejnému zadavateli.

II.23.2. Postup

Před zpětným získáním částky veřejný zadavatel poskytovateli služeb *formálně oznámí* svůj úmysl získat zpět částku, kterou si nárokuje, uvede výši splatné částky a důvody pro zpětné získání a poskytovatele služeb vyzve, aby do 30 dnů od obdržení oznámení předložil své připomínky.

Pokud žádné připomínky nejsou předloženy nebo pokud se veřejný zadavatel rozhodne ve zpětném získávání pokračovat i navzdory předloženým připomínkám, musí to potvrdit tím, že poskytovateli služeb zašle *formální oznámení* s výzvou k úhradě uvádějící datum platby. Poskytovatel musí zaplatit v souladu s ustanoveními uvedenými ve výzvě k úhradě.

Pokud poskytovatel služeb do data splatnosti nezaplatí, může veřejný zadavatel poté, co poskytovatele služeb písemně informoval, získat splatné částky zpět tím, že:

(a) je započte proti jakýmkoli částkám splatným ze strany Unie nebo Evropského společenství pro atomovou energii poskytovateli služeb;
(b) uplatní finanční záruku, pokud poskytovatel služeb veřejnému zadavateli nějakou poskytl;
(c) zahájí právní řízení.

II.23.3. Úrok z prodlení

Pokud poskytovatel služeb nedodrží závazek zaplatit splatnou částku do data stanoveného veřejným zadavatelem ve výzvě k úhradě, splatná částka je úročena sazbou uvedenou v článku II.21.8. Úrok z prodlení platby pokrývá období počínající dnem následujícím po dni splatnosti a končící datem, kdy veřejný zadavatel obdrží plnou výši dlužné částky.

Jakákoli dílčí platba se nejprve použije na poplatky a úroky z prodlení, a teprve poté na částku jistiny.

II.23.4. Pravidla zpětného získání vyplacených částek v případě společné nabídky

Pokud je smlouva podepsána skupinou (společná nabídka), nese tato skupina společnou a nerozdílnou odpovědnost podle podmínek stanovených v článku II.6 (odpovědnost). Veřejný zadavatel částku nejprve nárokuje na vedoucím skupiny.

Pokud vedoucí poskytovatel do data splatnosti nezaplatí a pokud částka nemůže být započtena v souladu s čl. II.23.2 písm. a), může veřejný zadavatel plnou výši částky nárokovat na jakémkoli členovi skupiny, a to tak, že mu zašle *oznámení* s výzvou k úhradě, které již podle článku II.23.2 bylo zasláno vedoucímu poskytovateli.

II.24. KONTROLY A AUDITY

II.24.1 Veřejný zadavatel a Evropský úřad pro boj proti podvodům mohou kontrolovat *plnění rámcové smlouvy* nebo požadovat jeho audit. To může být provedeno vlastními zaměstnanci Evropského úřadu pro boj proti podvodům nebo jakýmkoli externím subjektem, který byl pověřen tuto činnost vykonat jeho jménem.

Kontroly a audity mohou být zahájeny kdykoli během poskytování služeb nebo během pětiletého období začínajícího datem platby zůstatku z poslední smlouvy na veřejnou zakázku uzavřené na základě této rámcové smlouvy.

Audit je zahájen k datu, kdy dojde k obdržení příslušného dopisu zaslaného veřejným zadavatelem. Při auditech je zachovávána důvěrnost informací.

II.24.2 Poskytovatel služeb musí po dobu pěti let počínaje datem platby zůstatku z poslední smlouvy na veřejnou zakázku uzavřené na základě této rámcové smlouvy uchovávat všechny originální dokumenty uložené na vhodném médiu, včetně digitalizovaných originálů, umožňuje-li to vnitrostátní právo.

II.24.3 Poskytovatel služeb zaměstnancům veřejného zadavatele a externím pracovníkům zmocněným veřejným zadavatelem udělí přiměřené právo přístupu do míst a prostor, v nichž je rámcová smlouva plněna, a k veškerým informacím včetně informací v elektronické podobě, které jsou k provádění takovýchto kontrol a auditů nezbytné. Poskytovatel služeb zajistí, aby v době kontroly nebo auditu byly všechny informace snadno dostupné, a pokud je to vyžadováno, také jejich předání ve vhodném formátu.

II.24.4 Na základě zjištění získaných během auditu se vypracuje předběžná zpráva. Veřejný zadavatel nebo jeho pověřený zástupce ji zašlou poskytovateli služeb, který může do 30 dnů od data, kdy zprávu obdržel, předložit připomínky. Závěrečnou zprávu musí poskytovatel služeb obdržet do 60 dnů od vypršení lhůty pro předložení připomínek.

Veřejný zadavatel může na základě zjištění závěrečného auditu získat zpět všechny platby nebo jejich část v souladu s článkem II.23 a může rovněž přijmout jakákoli další opatření, která považuje za nezbytná.

II.24.5 V souladu s nařízením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 ze dne 11. listopadu 1996 o kontrolách a inspekcích na místě prováděných Komisí za účelem ochrany finančních zájmů Evropských společenství proti *podvodům* a jiným *nesrovnalostem* a s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 883/2013 ze dne 11. září 2013 o vyšetřování prováděném Evropským úřadem pro boj proti podvodům může Evropský úřad pro boj proti podvodům provádět vyšetřování, včetně kontrol na místě a inspekcí, aby zjistil, zda v rámci zakázky nedošlo k *podvodu*, korupci nebo jinému protiprávnímu jednání ohrožujícímu finanční zájmy Unie. Zjištění vyplývající z vyšetřování mohou vést k trestnímu stíhání podle vnitrostátního práva.

Vyšetřování mohou být prováděna kdykoli během poskytování služeb a po dobu pěti let počínaje datem platby zůstatku z poslední smlouvy na veřejnou zakázku uzavřené na základě této rámcové smlouvy.

II.24.6 Účetní dvůr má pro účely kontrol a auditů stejná práva jako veřejný zadavatel, zejména právo přístupu.

Příloha I

Zadávací dokumentace (referenční č. CDR/TL2/130/2016 ze dne [*vložte datum*])

Příloha II

Nabídka poskytovatele služeb (referenční č. [*doplňte*] ze dne [*vložte datum*])

Příloha III

Vzor smlouvy na veřejnou zakázku

SMLOUVA NA VEŘEJNOU ZAKÁZKU

Č. [*doplňte*]

uzavřená na základě rámcové smlouvy č. [*doplňte*]

Evropská unie („Unie“), zastoupená Výborem regionů („veřejný zadavatel“), jejž za účelem podpisu této rámcové smlouvy zastupuje pan Kyriakos Tsirimiagos, vedoucí oddělení C3 – komise SEDEC,

a

[*Úplný oficiální název*]

[*Oficiální právní forma*]

[*Zákonné registrační číslo nebo číslo průkazu totožnosti nebo číslo pasu*]

[*Úplná oficiální adresa*]

[*Identifikační číslo pro účely DPH*]

[jmenovaný členy skupiny, která podala společnou nabídku, jako vedoucí skupiny]

([společně] „poskytovatel služeb“), kterého za účelem podpisu této smlouvy zastupuje [*jméno, příjmení, funkce zákonného zástupce,*]

SE DOHODLI

ČLÁNEK 1 PŘEDMĚT SMLOUVY

1.1 Tato smlouva na veřejnou zakázku se uzavírá na základě rámcové smlouvy č. [*doplňte*], [položka [*doplňte*]] podepsané stranami dne [*doplňte datum*].

1.2 V souladu s ustanoveními uvedenými v rámcové smlouvě a v této smlouvě na veřejnou zakázku a v jejích přílohách, které tvoří její nedílnou součást, poskytovatel služeb poskytne služby uvedené v přílohách.

ČLÁNEK 2 VSTUP V PLATNOST A DOBA TRVÁNÍ

2.1 Tato smlouva vstupuje v platnost dnem svého podpisu poslední stranou.

2.2 Poskytování služeb začíná datem vstupu této smlouvy v platnost.

2.3 Poskytování služeb nesmí přesáhnout [*doplňte*] [dny] [měsíce]. Strany mohou dobu trvání prodloužit písemnou dohodou před jejím uplynutím a před vypršením rámcové smlouvy.

ČLÁNEK 3 CENA

3.1 Výše částky splatné v rámci této smlouvy bez náhrady výdajů je [*částka čísly a slovy*] EUR.

3.2 Náhrada výdajů se na tuto smlouvu nepoužije.

***

V Belgii použití této smlouvy představuje žádost o osvobození od DPH č. 450, článek 42, odstavec 3.3 zákona o DPH (oběžník 2/1978), pokud faktura obsahuje prohlášení: „Exonération de la TVA, Article 42, paragraphe 3.3 du code de la TVA (circulaire 2/1978)“ nebo ekvivalent tohoto prohlášení v nizozemském nebo německém jazyce.

ČLÁNEK 4 KONTAKTNÍ ÚDAJE

Pro účely této smlouvy se sdělení zasílají na následující adresy:

Veřejný zadavatel:

Committee of the Regions
Directorate for Legislative Works 2
Unit C3 – SEDEC Commission
Mr Kyriakos Tsirimiagos
101 Rue Belliard
B-1040 Brussels
E-mail: studies@cor.europa.eu

Poskytovatel služeb (nebo v případě společné nabídky vedoucí poskytovatel):

[*Úplné jméno*]
[*Funkce*]
[*Název společnosti*]
[*Úplná oficiální adresa*]
E-mail: [*doplňte*]

Přílohy

A. Prohlášení k seznamu dříve založených práv

B. Žádost o poskytnutí služby

Podpisy

Za poskytovatele služeb,	Za veřejného zadavatele,
[*Název společnosti/jméno/příjmení/funkce*]	pan Kyriakos Tsirimiagos, vedoucí oddělení C3 – komise SEDEC
podpis:	podpis:
V [*místo*] dne [*datum*]	V Bruselu dne [*datum*]

Ve dvou vyhotoveních v českém jazyce.

Příloha A (ke vzoru smlouvy na veřejnou zakázku)

Prohlášení k seznamu dříve založených práv

Já, [*vložte jméno pověřeného zástupce poskytovatele služeb*], v zastoupení [*vložte jméno poskytovatele služeb*] (dále jen „poskytovatel služeb“), jenž je smluvní stranou smlouvy na veřejnou zakázku [*vložte název a číslo*],

[*varianta 1*: zaručuji, že se k výsledkům neváží žádná práva ani nároky tvůrců nebo třetích stran pro jakékoli použití, které by mohl veřejný zadavatel zvažovat, a prohlašuji, že výsledky nejsou zatíženy žádnými dříve založenými právy k výsledkům nebo k částem výsledků nebo k již existujícímu materiálu, jak stanoví výše uvedená smlouva.]

[*varianta 2*: zaručuji, že se k výsledkům a již existujícím materiálům, které jsou součástí výsledků, neváží žádná práva ani nároky tvůrců nebo třetích stran pro jakékoli použití, které by mohl veřejný zadavatel zvažovat, a prohlašuji, že výsledky jsou zatíženy následujícími dříve založenými právy:

Vyplňte prosím tabulku – každé dříve založené právo na samostatný řádek

Příslušný výsledek	**Příslušný již existující materiál**	**Práva k již existujícímu materiálu**	**Identifikační údaje držitele práv**

]

Příloha IV

Formulář právního subjektu

Příloha V

Formulář finanční identifikace

Příloha VI

Plná moc (plné moci)